

TRAISENPARK

EXPRESS

02
2018

www.traisenpark.at

find us on



FÜR DIE BESTE MAMA

*Zum Muttertag gibt es tolle
Geschenkideen für die besten Mamas*

GROSSE PANINI- TAUSCHBÖRSE

Jeden Samstag im Mai und Juni ab 14:00 Uhr

TRAISENPARK GUTSCHEINE IM WERT VON € 300,- GEWINNEN



Liken und
gewinnen!



 **Traisienpark**
HEREINSPAZIERT.



Cappuccino

UTZ zertifizierte Bio-Kaffeebohnen*

IKEA FAMILY Preis
€ 1,50
Normalpreis: € 2,-

Gültig bis 31. Mai 2018, nur für IKEA FAMILY Mitglieder.
Nur bei IKEA Kompakt St. Pölten.

© 2017 IKEA Systems B.V. 2017

UTZ Certified
AT-880-301
*ausgenommen koffeinfreie Bohnen

IKEA



7 JAHRE KIA GARANTIE

Für alle, die mehr vom Leben wollen.

Ab
€ 15.090,-¹⁾

STONIC

KIA
The Power to Surprise

Der neue Kia Stonic. Außergewöhnlich anders.

WESELY
... überzeugt auch Sie!

Walter Wesely GmbH.
Praterstraße 5 • 3100 St. Pölten • Tel.: 02742 – 393
www.wesely.at

CO₂-Emission: 125–109 g/km, Gesamtverbrauch: 4,2–5,5 l/100km
Symbolfoto. Druckfehler, Irrtümer und Änderungen vorbehalten. 1) Berechnungsbeispiel am Modell Kia Stonic Titan inkl. Preisvorteil: Barzahlungspreis € 15.090,00; 4,59% p.a. Sollzinssatz, 5,05% p.a. Effektivzinssatz; € 0,00 Erhebungsgebühr, € 0,00 Bearbeitungsgebühr, gesetzl. Rechtsgeschäftsgebühr € 105,76; kalk. Restwert € 6.036,00; Leasingentgelt/vorauszahlung € 4.527,00; Laufzeit 48 Monate; 15.000km Laufleistung/Jahr; Leasingentgelt mtl. € 126,02; Gesamtkosten € 1.627,75; zu zahlender Gesamtbetrag € 16.717,75. Die Abwicklung der Finanzierung erfolgt über die Santander Consumer Bank GmbH. Stand 06/2017. Angebot gültig bis auf Widerruf. Erfüllung banküblicher Bonitätskriterien vorausgesetzt. Preisvorteil bestehend aus € 500,00 Leasingbonus bei Finanzierung über Kia Finance. *) 7 Jahre/150.000km Werksgarantie.



Liebe TRAISENPARK-Freunde!

DER MAI BRINGT ALLERLEI

Am 13. Mai denken alle an die beste Mama der Welt und wollen ihr eine ganz besondere Freude machen. Zum Muttertag haben wir ausgefallene Geschenke vorbereitet: Von Kleinigkeiten mit großer Wirkung, über Schmuck, bis hin zu einer riesigen Auswahl an Verwöhnartikeln, ideal zum Entspannen, ist für jede Mutter etwas dabei. Sollten Sie dennoch etwas ratlos sein – nicht verzagen – die TRAISENPARK Geschenkgutscheine sind in allen Stores im TRAISENPARK einlösbar, damit liegen Sie immer goldrichtig!

Für die Kleinen haben wir natürlich auch etwas in petto: das große Muttertagsbasteln. Selbst gemachte Geschenke, die von Herzen kommen, bereiten doppelte Freude – mit Bastelspaß inklusive! So vergeht die Zeit wie im Flug und der Shopping-Tag kann in vollen Zügen genossen werden.

Die Fußball-WM 2018 beginnt zwar erst am 14. Juni, aber wir veranstalten für alle im Sammelfieber eine Panini-Tauschbörse. Jeden Samstag ab 14:00 Uhr im Mai und Juni können Fußballstars gesammelt und getauscht werden – kleb dir deine Helden!

Damit Sie auch sicher nichts verpassen, können Sie sich online auf www.traisenpark.at über alle Veranstaltungen und Events informieren. Folgen Sie uns auf Facebook und Instagram, um immer up to date zu bleiben.

Wir freuen uns auf Sie!

Anita Bräunlich
Herzlichst, Ihre Anita Bräunlich

PS: Sie haben jetzt noch mehr Durchblick! Das **Optik Zentrum/ sehen! Wutscher** ist neu bei uns im Center. Holen Sie sich die coolsten Sonnenbrillen!

IMPRESSUM
Medieninhaber & Herausgeber: TRAISENPARK GmbH, Dr. Adolf Schärf-Straße 9, 3107 St. Pölten
Redaktion & Umsetzung: Mörth & Mörth GmbH – Agentur für Werbung und Informationsdesign, Liebenauer Tangente 6, 8041 Graz
Druck: LEYKAM Druck GmbH & Co KG, Bickfordstraße 21, 7201 Neudörfel, Österreich
Fotos: TRAISENPARK, diverse Handelsmarken, Martin Hörmandinger, Bollwein, shutterstock. *Allfällige Änderungen, Satz- und Druckfehler vorbehalten. Der TRAISENPARK haftet nicht für den Inhalt von Angeboten und Gutscheinen.*

SHOPPING GENUSS ERLEBNIS



04 DER SOMMER KOMMT

Ab geht's in Richtung Sommertrends. 2018 wird richtig heiß – aufpassen, nicht an den Trends die Finger verbrennen.



06 FÜR DIE BESTE MAMA

Noch auf der Suche nach einem passenden Geschenk? Wir haben für Sie die besten Geschenktips auf einen Blick zusammengestellt.



10 VERWÖHN-GESCHENKE

Mit diesen Geschenkideen fällt es nicht schwer, sich zu entspannen! Damit lässt man den hektischen Alltag hinter sich. Psst: perfekt für Mamis!



17 FÜR SÜSSE GENIESSER

An einem Shopping-Tag dürfen Sie sich auch etwas Süßes gönnen – Choco Kebab ist da genau richtig!

SCANNEN & PUNKTE SAMMELN!

HOL DIR DIE TRAISENPARK-APP





FASHION-TIPP

VON NATACHA ALVES
TREND-BLOGGERIN TRAISEN PARK

HOCHZEIT IM TREND

Royale Hochzeiten sind ohne Zweifel interessante Ereignisse in der Modewelt! Was tragen Braut und Gäste? Die wichtigste Erkenntnis seit Diana, Kate und jetzt auch Meghan lautet: Es muss nicht teuer sein. Diese drei bürgerlichen Damen zeigen uns immer wieder, wie stilvoll man sich auch mit mittlerem Budget kleiden kann – und das gilt auch auf Hochzeiten.

„Tabus und Have-to's“

Das größte „No-Go“ sind die Farben Weiß/Creme/Beige – diese sind nur für die Braut. Außerdem: Finger weg von zu viel Glitzer, Pailletten, Knallfarben, großen Prints, Polyester, tiefen Ausschnitten und aufgesteckten Blumen; less is more! Das Outfit soll elegant und nicht aufdringlich sein. Dazu eignen sich unifarbene Kleider, besonders in Pastelltönen oder z. B. in der Trendfarbe Arcadia. Weich, fließend und leicht schimmernd, Stoffe wie Baumwolle, Seide, Modal oder Samt eignen sich optimal. Der Schnitt kann gerne anliegend sein, nicht aber hauteng.

HEREINSPAZIERT.

ECHE TE SOMMER #HINGUCKER

Die Sommer-Trends bringen Abwechslung – mit knalligen Farben wird für Fashion-Extravaganza gesorgt. Allzeit-Klassiker Jeans bleiben trendig und lassen sich von Kopf bis Fuß kombinieren – einziger Unterschied: Röhrenjeans sind two-thousand-and-late! Sie verabschieden sich langsam von der Bildfläche und machen Platz für weit geschnittene Jeans. Langweilige Trends

sind verboten – Pailletten und Fransen sorgen für authentischen Disco-Wow-Effekt am helllichten Tag! Glanz und Glitzer runden das perfekte Sommer- und Strand-Outfit ab und ziehen die Blicke auf sich. Blümchenmuster halten sich auch dieses Jahr beständig. Zu guter Letzt bleibt nur noch ein gesunder Muster-Mix, um gute Laune zu verbreiten – sommerlich!



- 1 Denim Mix Bikini-Top, **PALMERS** € 49,99
- 2 Denim Mix Bikini-Hose, **PALMERS** € 39,99
- 3 One Shoulder Frill Top, **Vero Moda** € 29,99
- 4 Shorts mit Stickerei, **s.Oliver** € 19,99
- 5 Kate Gray Ballerina, **Humanic** € 59,95
- 6 Comma Bluse, **Kleider Bauer** € 69,90
- 7 Badeanzug Lush Botanical Ocean, **Hunkemöller** € 59,99
- 8 Vogue Sonnenbrille, **sehen!Wutscher** € 111,00
- 9 Summer Shirt, **Jack & Jones** € 39,99
- 10 Herren Espadrilles, **Jack & Jones** € 24,99
- 11 Grünes Crop-Top, **TALLY WEIJL** € 9,99
- 12 Frische Bluse mit Printdruck, **Gerry Weber** € 59,99
- 13 Kurze Boyfriend Jeans mit Fransensaum, **Ulla Popken** € 49,99
- 14 Kakaya Gymbag, **Vero Moda** € 19,99



Beach



TOLLE DINGE FÜR DIE

Sie sind die helfenden Hände in jeder erdenklichen Situation, die Alleskönner, ohne die man ziemlich aufgeschmissen wäre. Sie stehen immer bereit und

würden alles für uns tun – darum sagen wir allen Mamas: **Wir lieben euch!** Zeit, den Müttern etwas zurückzugeben. Mit einer kleinen Aufmerksamkeit und viel

Liebe lässt sich der Muttertag ganz schnell versüßen. Freude schenken kann so einfach sein!

TIPP

GUTSCHEINE

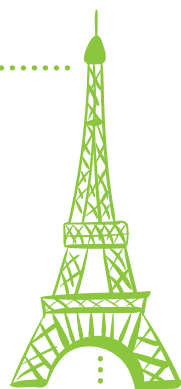
Mit den TRAIENPARK-Gutscheinen liegt man immer richtig.



TIPP

TUI REISE

3-Tage-Trip nach Paris mit Flug & Hotel ab € 298,00



TIPP

-10% AKTION

Zum Muttertag gibt es auf Ihren gesamten Einkauf -10 %



TIPP

E-BIKE-TESTTAG

am 05.05. von 9 - 17 Uhr im Hervis Store



HEREINSPAZIERT.

#MAMAS



- 1 Schmuck Baum des Lebens, **Steinvisionen** ab € 7,99
- 2 Powerbank 4.000 mAh, **HandyStore** € 19,99
- 3 Summer Leaves Morgenmantel, **PALMERS** € 69,99
- 4 Annemarie Börlind Vitalisierende Nachtcreme 50 ml, **reformstark Martin** € 34,99
- 5 Lancôme La Vie Est Belle 50 ml, **Douglas** € 83,95
- 6 Teebecher, **Hunkemöller** € 14,99
- 7 Amourette Spotlight, **Triumph** € 39,95
- 8 Swatch Uhr, **Dunky** € 105,00
- 9 The RITUAL of Sakura Giftset, **RITUALS** € 39,50
- 10 Schmuckset, **Bijou Brigitte** € 19,95
- 11 Cœur de Lion Armband, **Kroener** € 59,00



Für die beste Mama der Welt



NIEMETZ
Schwedenbomben
20er Pkg.
-20% statt

5,99

nur **4,79** €



HEIDI
Mini Pralines
90g Pkg.
-30% statt

4,99

nur **3,59** €

Aktion gültig bis 16.5.2018. Solange der Vorrat reicht.

Schokotheek Traisenpark
Eingang West, EG/Top 34
Mo-Mi: 9-18.30 Uhr
Do-Fr: 9-19.30 Uhr
Sa: 9-18 Uhr
www.schokotheek.at

Schokotheek
naschen & überraschen

TRAIENPARK EXPRESS

CALVIN KLEIN

CALVINKLEIN.COM #CKMINUTE

DUNKY
JUWELIER

ST. PÖLTEN

Brunngasse 4
Kremsergasse 41

Traisenpark
EKZ Promenade

www.juwelier-dunky.at

HEREINSPAZIERT.



STORE
ONLINE
MOBILE

GET
MOVIN'

KTM **BOSCH**

2.999.⁹⁹
-300.- ÖKO FÖRDERUNG
2.699.⁹⁹

RICHTWERT	MOTOR	AKKU	REICHWEITE	LADEZEIT**
	Bosch Perf. CX	500Wh	80 – 160 km	ca. 4,5 h

E-BIKE MACINA TOUR 10 P5

Gänge: 10 // Gabel: Suntour Deore M6000 // Bremsen: Shimano Deore T6000 // Rahmen: TRB Alu

KTM **BOSCH**

2.399.⁹⁹
-250.- ÖKO FÖRDERUNG
2.149.⁹⁹

RICHTWERT	MOTOR	AKKU	REICHWEITE	LADEZEIT**
	Bosch Active	400Wh	80 – 120 km	ca. 3,5 h

E-BIKE ELOPEAK TR8

Gänge: 8 // Schaltung: Shimano Nexus Nabenschaltung // Bremse: hydraulische Felgenbremse // Gabel: Suntour Federgabel

Kalkhoff **BOSCH**

2.999.⁹⁹
-300.- ÖKO FÖRDERUNG
2.699.⁹⁹

RICHTWERT	MOTOR	AKKU	REICHWEITE	LADEZEIT**
	Bosch Perf.	500Wh	80 – 160 km	ca. 4,5 h

E-BIKE ENDEAVOUR ADVANCE B10

Für Damen // Gänge: 10 // Schaltung: Shimano SLX // Shimano Scheibenbremse // Suntour Federgabel // auch als Herrenmodell erhältlich

KTM **BOSCH**

2.649.⁹⁹
-300.- ÖKO FÖRDERUNG
2.349.⁹⁹

RICHTWERT	MOTOR	AKKU	REICHWEITE	LADEZEIT**
	Bosch Perf. CX	500Wh	80 – 160 km	ca. 4,5 h

E-BIKE ELOPEAK CR9

Für Herren // Gänge: 9 // Schaltung: Shimano Deore // Shimano Scheibenbremse // Suntour Federgabel // auch als Damenmodell erhältlich

Angebote gültig im Hervis Store TRAIENPARK, Dr.-Adolf-Schärf-Straße 9, 3107 St. Pölten, längstens bis 19.05.2018. Trotz sorgfältiger Planung können Artikel bereits am ersten Tag ausverkauft sein. Preise können Online abweichen. Alle Preise in Euro inkl. MwSt. Irrtümer, Satz- und Druckfehler vorbehalten. *Stattpreis=vom Lieferanten/Hersteller unverbindlich empfohlener Verkaufspreis.

WIE EIN NEUER MENSCH: MINUS 35 KG

Mit Erfahrung und Fingerspitzengefühl hilft easylife Menschen beim Abnehmen. Stoffwechseltherapie und persönliche Betreuung begeistern die Teilnehmer schon seit 14 Jahren.

Harald Schwab aus Gaweinstal hatte genug vom Übergewicht. „Ich war einfach schon zu schwer und hatte keine Kondition“, berichtet er von früher. Nach 18 Wochen mit easylife wiegt er nun 35 kg weniger und hat sensationelle minus 32 cm Bauchumfang. Das Beste daran laut Aussagen des 50-Jährigen: „Ich wusste gar nicht, dass man ohne zu hungern abnehmen kann.“

VERÄNDERUNGSWUNSCH

Wenn man sich mit dem Abnehmen beschäftigt, kristallisieren

sich grob zwei Menschentypen heraus. Die einen, die vorm Spiegel an vergangene Tage denken, an denen sie schlanker waren. Und die anderen, bei denen es zusätzlich um Selbstwert und Lebensqualität geht. Sie spüren nämlich das Über-

gewicht im Alltag und wollen abnehmen, was leichter gesagt als getan ist.

NICHT IHRE SCHULD

Beide eint das Ziel: Die Fettserven müssen weg. Und damit das gelingt, sollte man sich den

Stoffwechsel genauer anschauen lassen. Dieser ist oft lahm und schuld daran, dass man nicht abnimmt. Ursachen gibt es viele; z. B. Einnahme von Medikamenten, Raucherentwöhnung oder einseitige Diäten.

easylife-THERAPIE

Zeit also, den schwerfälligen Burschen wieder in Gang zu bringen. Seit 14 Jahren hilft easylife mit einer Stoffwechseltherapie dabei und legt den Grundstein fürs Abnehmen. Erfolge werden in kurzer Zeit vor allem an den Problemzonen sichtbar. Nach einer fundierten Messung erfahren die Interessenten bereits am Anfang im unverbindlichen Beratungsgespräch, wie lange es dauern wird, bis Sie Ihr Wunschgewicht erreichen.

www.easylife.at



STOFFWECHSEL MIT EASYLIFE AKTIVIERT UND WUNSCHGEWICHT ERREICHT: HARALD SCHWAB

22 Kilo in 15 Wochen

„Ich fühle mich wieder fit und habe ein tolles Körpergefühl. Mit einem gesunden Stoffwechsel und dem richtigen Team.“

Elisabeth, 54
Beamtin,
aus Ebreichsdorf

easylife
Abnehmen ist Teamwork.

GLEICH ANRUFEN & EINEN UNVERBINDLICHEN, KOSTENFREIEN BERATUNGSTERMIN VEREINBAREN:
Tel.: 02742 / 26742 easylife St. Pölten, Traisenpark, Bürohaus, 3. Stock www.easylife.at



HEALTH-TIPP

VON MAG. ERICH ZÖCHLING
APOTHEKE TRAIENPARK

DAS ANTI-AGING-VITAMIN

Es ist eigentlich kein Vitamin, sondern ein Hormon. Ich spreche von Vitamin D3 – Cholecalciferol. Neben den zahlreichen wichtigen Funktionen möchte ich eine heute ganz besonders hervorheben: Unsere DNA enthält den genetischen Code unseres Aussehens und Daseins. In jeder Zelle befindet sich der zwei Meter lange Strang. An einem Ende ist ein codierter Abschnitt, genannt Telomere, der das Alter der Zelle und damit unser Alter determiniert.

„Natürlicher
Jungbrunnen
Vitamin D3“

Mit jeder Zellteilung verkürzt sich dieser Abschnitt und kommt dem Lebensende nahe. Entzündungen beschleunigen die Verkürzung und Vitamin D3 bremst diese. Somit kann man festhalten: Vitamin D3 ist das Anti-Aging-Vitamin – pardon Anti-Aging-Hormon. Und wieder sind die Fettfische die aussichtsreichste Nahrungsquelle neben Tropfen und Tabletten.

Ihr Mag. Zöchling Erich

GÖNN DEINER
MAMA EINE
#AUSZEIT

Mütter haben sich Dank und Ruhe verdient! Auch die beste Mama wird einmal müde – zum Muttertag gönnen wir allen Mamas ihre wohlverdiente Auszeit! Diese Verwöhn-Geschenkideen sind perfekt zum Entspannen und verwandeln den Muttertag

in einen Wohlfühl-Tag. Mit unseren „Health & Beauty“-Tipps kann Mama genüsslich abschalten, entspannen und einfach nur genießen. Im TRAIENPARK gibt es die Erholungs-Oase zum nach Hause holen.



1



2



3



4



5



6



7



8

- 1 Manikür-Pedikür-Gerät, **Hartlauer** € 69,95
- 2 trend IT UP Nudes Selection, **dm** € 4,95
- 3 4-teiliges Pinselset, **Marionnaud** € 19,99
- 4 Tweet Teekanne, **Fischer Spiele** € 35,00
- 5 Kneipp Badeperlen Belohne Dich, **BIPA** € 3,19
- 6 Intimacy Nude 30 ml, **Marionnaud** € 39,99
- 7 Clinique-Kosmetikset, Concealer, Abschminktücher und Wimperntusche, **Douglas** € 24,95
- 8 The RITUALS Laughing Buddha Giftset, **RITUALS** € 65,00

TRAIENPARK EXPRESS

ÜBERRASCHUNGEN
ZUM MUTTERTAG

Bald ist es wieder so weit: Am 13. Mai ist Muttertag! Der perfekte Anlass, um die Mamas richtig zu verwöhnen – oder besser gesagt, verwöhnen zu lassen.

Zurücklehnen, bei einer Tasse Kaffee oder Tee entspannen und sich auf ein gelungenes Frisur-Ergebnis freuen: Ein Besuch im dm friseurstudio im TRAIENPARK ist die perfekte Auszeit von dem oft stressigen Mama-Alltag. Bei dm-Studieleiterin Lea Neckham und ihrem Team stehen kompetente Beratung, typgerechtes Styling und Wohlfühl-Atmosphäre an oberster Stelle. Ein wahres Wellness-Erlebnis, das sich mit einem dm-Geschenkgutschein auch ganz einfach verschenken lässt und garantiert für große Freude sorgen wird.

EIN DUFT SAGT MEHR ALS
1.000 WORTE

Neben Blumen sind Parfums wohl die beliebtesten Muttertagsgeschenke – und das zu Recht! Die frischen Düfte der neuen Saison lassen Frauenherzen höherschlagen und machen Lust auf den nahenden Sommer. Geschenksets mit Parfum und passendem Duschgel verwöhnen die Sinne und sind in vielen Varianten erhältlich. Auf Wunsch verpassen die dm-Drogistinnen dem Geschenk gleich eine hübsche Verpackung – der Mascherlservice ist selbstverständlich gratis. Das dm-Team im TRAIENPARK verleiht so jedem Geschenk eine individuelle Note. Da es nicht immer einfach ist, den Geschmack genau zu treffen, sind die

dm-Geschenkgutscheine auch hier eine gute Wahl – diese können sowohl im Handel als auch im dm friseurstudio eingelöst werden.



(Credit: © dm/Gostner)

WUNDERVOLLE DÜFTE
ZAUBERN JEDER
FRAU EIN LÄCHELN
INS GESICHT.KONTAKT UND
ÖFFNUNGSZEITEN

MO-MI: 08:30-18:30 Uhr
DO-FR: 08:30-19:30 Uhr
SA: 08:00-18:00 Uhr

Telefon: 02742/34 82 58-15

frisestudio Termine unter
02742/348258-15

oder meindmtermin.at



HEREINSPAZIERT.

FÖHNEN
UND PFLEGE

GÜLTIG VON 30.4. - 2.6.2018
Haarwäsche mit Spezialshampoo und Wohlfühl-Kopfmassage, eine auf Ihr Haar abgestimmte Pflegebehandlung, Föhnen oder Eindrehen mit Stylingprodukten.

Aufpreis für Haarlänge über Schulter.
Föhnen & Pflegebehandlung
mit Kérastase, Moroccanoil,
Paul Mitchell oder Wella SP 29,90.

24,¹⁰
Sie sparen
bis zu 9,90KLIPP
UNSER FRISÖR

Frisurbesuch ohne Termin!
Salon-Info: 02742/65755
www.klipp.at



HEREINSPAZIERT.

SOMMER, SONNE, #SONNENBRILLE



Sonnenbrillen sind stylische Accessoires mit Funktion – dem Schutz der Augen. Darum sollte man gerade im Sommer nicht auf dieses coole Utensil verzichten. Wir verraten Ihnen alles über die neuesten Sonnenbrillen-Trends:

Polarisationsfilter für die Gläser ...

ein mega cooles Gadget und auch noch richtig praktisch! Polarisierte Sonnenbrillen mindern Blendungen von z. B. Reflexionen im Wasser oder Metall und Sonnenschein. Perfekt zum Autofahren, Skitourengehen und Segeln.

Die Sommer-Trends 2018 ...

sind vor allem Cat-Eye-Brillen, Oversize-Optik und Retro-Sonnenbrillen mit orangen Gläsern. Daneben erfreuen sich die Klassiker wie Fliegerbrillen an ihrem Kultstatus. Nun bei den Optikern im TRAIENPARK sein favorisiertes Modell finden und schon kann die Sonne kommen!

Verspiegelte Sonnenbrillen ...

sind derzeit voll im Trend! Diese spiegeln das Licht direkt beim Auftreffen auf die Brille und eignen sich für sportliche Aktivitäten. Das Besondere: Die verspiegelten Gläser sind in allen Farben des Regenbogens erhältlich – so wird man zum richtigen Hingucker!



SCANNEN & PUNKTE
SAMMELN!
HOL DIR DIE TRAIENPARK-APP



Emporio Armani
um nur € 117,-



RALPH
um nur € 116,-



Ralph Lauren
um nur € 152,-



Ray-Ban
um nur € 161,-



Heritage
um nur € 90,-
Artikelnr.: 332525



InStyle
um nur € 70,-
Artikelnr.: 335473



Ray-Ban
um nur € 140,-
Artikelnr.: 332002



Carrera
um nur € 120,-
Artikelnr.: 332221

TRAIENPARK EXPRESS

HANDYSTORE



IM OBERGESCHOSS
NEBEN FISCHER SPIELE

NEU IM TRAIENPARK

Für Handys ist vor allem eines wichtig – praktisch zu sein. Darum bietet der HANDYSTORE im TRAIENPARK Handylösungen aller Art: Einfach. Unkompliziert. Schnell. Genau das Passende für Sie.

Für viele ist das Smartphone aus dem Alltag nicht mehr wegzudenken, uns eingeschlossen. Das Handy hat eine äußerst wichtige Rolle in unserem Leben eingenommen und genau darum ist es wichtig, dass Hard- und Software einwandfrei funktionieren, damit der tägliche Ablauf reibungslos läuft. Durch umfassendes Know-how hilft der HandyStore bei technischen Problemen aller Art und bietet maßgeschneiderte, perfekt auf das Gebrechen abge-

stimmte Lösungen an. Die kompetenten Techniker diagnostizieren jegliche Bugs (Probleme) aller Art und finden rasch eine Lösung für Ihr Gerät – dabei gehören die Handy-Entsperrung, Sofort-Reparatur, Software-Updates sowie ein großes Angebot an Handyzubehör zum Programm.

Begleitet von einer umfassenden und freundlichen Beratung ist der Service perfekt.

AKTION



POWER-DAYS BIS 31.05.

-20 % AUF ALLE POWERBANKS



STYLISCHE SCHUHE UND
TASCHEN JETZT BEI CCC
SHOES & BAGS HOLEN!



www.ccc.eu



GENUINE
LEATHER
49⁹⁵ €



24⁹⁵ €



GENUINE
LEATHER
49⁹⁵ €

HEREINSPAZIERT.

TRAISENPARK-APP DOWNLOADEN UND #GEWINNEN!

Kennen Sie schon die TRAIENPARK-App? Nicht? Dann wird's aber Zeit! Wenn Sie unsere App bis zum 31. Mai downloaden, dann haben Sie die Chance auf TRAIENPARK-Gutscheine im Wert von 100 Euro!

So funktioniert die Shopping-App

1. SMILEYS VERDIENEN

Bereits mit dem Download der App verdienen Sie erste Bonuspunkte. Jeder Besuch im TRAIENPARK und in den teilnehmenden Stores, jede Empfehlung in sozialen Netzwerken und zahlreiche weitere Aktivitäten sichern obendrein Smileys.

2. HAPPY STORE

Die verdienten Smileys können online im Bonus-Store („HAPPY STORE“) eingelöst werden.

3. QR-SCANNER

In den teilnehmenden Stores QR-Code scannen und Smileys sammeln!

4. CARFINDER

Nie wieder Auto suchen dank Memory-Funktion.

5. SHOPFINDER

Jeden Store im Handumdrehen finden – die innovative Indoor-Navigation macht's möglich!

GRATIS DOWNLOADEN &
TRAISENPARK-GUTSCHEINE
IM WERT VON € 100,- GEWINNEN!*



* unter allen Neuregistrierungen bis zum 31. Mai. Teilnahmebedingungen unter www.traisenpark.at



AKTUELLE AKTIONEN IM HAPPY STORE

	-25 % AUF EIN SERVICE
	€ 5,- GUTSCHEIN
	GRATIS AVÈNE HANDCREME
	-20 % AUF EIN PAAR SCHUHE
	-20 % AUF EINE TASCHE
	„CHOCO KEBAB SPEZIAL“ INKL. KAFFEE UM € 5,50
	3 FÜR 2 KUGELN EIS
	-20 % AUF EINEN EINKAUF (AB € 40,-)
	-10 % AUF EINEN EINKAUF
	-25 % AUF HANDYZUBEHÖR
	-25 % AUF EINEN ARTIKEL
	-10 % AUF ALLES
	€ 5,- GUTSCHEIN (AB € 50,-)
	€ 5,- GUTSCHEIN (AB € 20,-)
	ÜBERRASCHUNGSGESCHENK
	GRATIS GETRÄNK
	-20 % AUF EINE OPTISCHE BRILLE
	-10 % AUF EIN LIEBLINGSTEIL
	-30 % AUF EIN SERVICE
	-20 % AUF EINEN ARTIKEL
	€ 10,- GUTSCHEIN
	GRATIS GEBURTSTAGSPARTY
	GRATIS SHOPPING-BAG
	GRATIS SHOPPING-BEGLEITUNG
	GRATIS BADETUCH (BEI EINER BUCHUNG)
	-10 % AUF ALLES
	-20 % AUF EINEN DEKOARTIKEL

Details zu den Aktionen unter <https://bonus.traisenpark.at>

TRAISENPARK EXPRESS

DAS GROSSE MUTTERTAGS #GEWINNSPIEL

Der absolute Shopping-Wahnsinn: Wir verlosen von 02. bis 10. Mai auf Facebook das beste Muttertagsgeschenk aller Zeiten – Shopping-Gutscheine im Wert von € 300,-!

Und so funktioniert's:

1. TRAIENPARK-Facebook-Seite liken
2. Gewinnspiel-Beitrag liken
3. Mit etwas Glück TRAIENPARK-Gutscheine im Wert von € 300,- gewinnen



JETZT MITSPIELEN!
FACEBOOK-SEITE LIKEN
UND € 300,- GEWINNEN

PANINI #TAUSCHBÖRSE IM TRAIENPARK



JEDEN SAMSTAG
UM 14:00 UHR
IM MAI UND JUNI

IM ERDGESCHOSS
NÄHE IKEA KOMPAKT

Deine Lieblings-Fußballstars zum Sammeln und Tauschen – im Panini Sammelalbum kannst du sie alle haben! Messi, Neymar oder Ronaldo: Wer fehlt dir noch?

Zeit für ein neues Smartphone!

Next Handy
Mai

In Ihrem A1 Shop:
A1 Shop Traisenpark
Dr. Adolf Schärf Straße 5, EG
3107 St. Pölten

Du kannst alles.
#ConnectLife

MyNext Entgelt einmalig € 29,90
Speichermedienvergütung € 3,-/Mobiltelefon. Gültig in ausgewählten Tarifen und bei Eintauch der angeführten Mobilpoints. Samsung Galaxy A8 erhältlich von 30.4. bis 03.06.2018 bei MyNext Nutzung und neuer Vertragsbindung von 24 Monaten. Die Vertragsbindung der Rufnummer verlängert sich beim Erwerb eines neuen Handys mit Mobilpoints um 24 Monate, wobei die Vertragsbindung jedoch maximal 36 Monate betragen kann. Gültig solange der Vorrat reicht.



Samsung Galaxy A8
Android™

- 5,6" (14,22 cm) Infinity Display
- 16 MP Kamera
- Fingerabdrucksensor

ab
€ 0,-

Bei Eintauch von 7.500 Mobilpoints



TRAISENPARK EXPRESS

HEREINSPAZIERT.

10 JAHRE #MARMARA TÜRKISCHE SPEZIALITÄTEN

04.05.
AB 16:00 UHR

Am 05. Mai 2008 öffnete das Marmara im Restaurantviertel seine Türen im TRAIENPARK. Anlässlich des 10-jährigen Jubiläums tischt das türkische Spezialitätenrestaurant ordentlich auf und feiert mit all seinen Gästen und Fans der türkischen Küche.

Liebhaber türkischer Speisen kennen das Marmara bereits, doch die vielfältige Auswahl an Gerichten könnte auch Sie bei der **Jubiläumsfeier am 04. Mai ab 16:00 Uhr** auf eine kulinarische Reise schicken. Angefangen von "Lahmacun", einem hauchdünnen Fladenbrot mit Faschiertem, über den allzeit beliebten Klassiker, Ce-

vapcici (Adana), bis hin zur süßen Mehlspeise, "Baklava" findet man alles, was das Herz begehrt.

Neben den kulinarischen Highlights garantiert der Gastgeber Unterhaltung pur: Heiße Beats eines Live-DJs bringen türkischen Flair ins Restaurantviertel. Gäste werden mit einem Willkommenssekt und Gratis-Pizza-

schneider empfangen – solange der Vorrat reicht. Zudem erhält man zwei Stück der leckeren Süßspeise "Baklava" um nur € 1,- und ein fruchtiges Achterl Heigl-Wein ist schon um € 1,90 statt um € 2,90 erhältlich – schauen Sie vorbei und feiern Sie mit uns 10 Jahre Marmara im TRAIENPARK!

Günes Koc und sein Team freuen sich auf Ihr Kommen!



Marmara

Telefon: 02742/21 35 2



BAKLAVA
2 STK.
UM € 1,-



VÖLLIG NEU #CHOCOKEBAB

Tradition trifft auf Moderne! Choco Kebab vereint neueste Technologie mit einem traditionellen Rezept und verpackt es in einen Kebab.

Statt Fleisch wie beim herkömmlichen Kebab wird ein Schokoladenspieß verwendet: Das "süße Dönerfleisch" besteht aus einer Nuss-Nougat-Mischung – dem Geheimnis eines weltbekannten italienischen Konditors. Biskuitaschen ersetzen das Fladenbrot, dabei wird der Teig ohne künstliche Aromastoffe gefertigt, von Hand gerührt und muss genau

die richtige Temperatur haben, damit die Schokoraspeln leicht schmelzen, aber nicht zerlaufen.

Das schokoladige Vergnügen finden Sie im EG neben der TRAIENPARK-Info.



GENIESSER-TIPP

DAMIT MACHT SHOPPEN
NOCH MEHR SPASS



SWEET-TIPP

VON HELGA FIDLER-HIMSELF
TORTENWERKSTATT

BLUMIGER MUTTERTAG

Zum diesjährigen Muttertagsfest habe ich eine besondere Torte entworfen. Sie ist 20 cm breit und ca. 8 cm hoch. Für Füllung und Dekoration nehme ich eine Buttercreme mit Erdbeergeschmack, die ich in verschiedenen Rosatönen einfärbe. Mit der Erdbeercrème wird die Torte gefüllt und rundum eingestrichen.

„Das Auge
isst mit“

Obenauf mit einem Herz-Ausstecher eine Form vorprägen und mit grüner Creme, entlang der Kontur, Ranken spritzen. Danach fülle ich das Herz mit Creme-Blüten auf – durch besondere Tüllen in Form von Rosen, Tulpen etc. ist das ein Kinderspiel. Rund ums Blütenherz noch einige grüne Blätter hinzugefügt, den Tortenrand mit Blümchen und Blättern verziert und et voilà: Das Meisterwerk ist fertig!

Alle Produkte erhalten Sie bei uns im Tortenwerkstatt-Shop. Gerne beraten wir Sie bei Ihrem Tortenprojekt!

www.tortenwerkstatt.at



täglich frühstücken

ab 08:00 Uhr

Traditionelle österreichische Küche in
elegantem Kaffeehaus-Ambiente

MOKKA
cafe • restaurant • bar



NÖN SUCHT DAS GRÖSSTE TALENT

Andy Marek sucht gemeinsam mit der NÖN heuer zum 9. Mal wieder die größten Talente aus allen Altersklassen. Am 25. Mai findet ab 19:00 Uhr das Bezirksfinale im TRAISEN-PARK statt.

Egal ob Sänger, Tänzer, Akrobat, Musiker, Magier, Jongleur oder Kabarettist – auch in der 9. Staffel von „NÖN sucht den Superstar“ werden Niederösterreichs größte Talente gesucht. Beim Finale im Juni wird das größte Talent 2018 nach der Tour durch Niederösterreich als „Supertalent“ gekürt. Der glückliche Sieger oder die glückliche Siegerin kann sich über eine Siegesprämie im Wert von 5.000 Euro freuen. Das große Bezirksfinale findet am 25. Mai ab 19:00 Uhr im TRAISEN-PARK statt. Lassen Sie sich diese Show nicht entgehen und seien Sie dabei, wenn ein neuer Star erschaffen wird!



KASPERLTHEATER

JEDEN MITTWOCH

Wöchentlich um 17:00 Uhr überraschen uns Kasperl und seine treuen Begleiter im Kinder-Erlebniswald mit tollen neuen Geschichten.



MUTTERTAGSBASTELN

SAMSTAG, 12. 05.

Speziell für die Kleinen gibt es von 10:00 – 17:00 Uhr das große Muttertagsbasteln im Kinder-Erlebniswald. Darüber freut sich jede Mama!



ERFOLGREICH IN ST. PÖLTEN FERIENCAMP TRAISEN-PARK 2018

SPORT, SHOW, ABENTEUER & SPASS – DAS BUNTE FERIENCAMP-KONZEPT

Ein erlebnisreicher Sommer für alle Kids und Teens von 7 bis 14 Jahren.

Viel Action im Wildlife-, Scooter-, Skateboard- und „Parkour“-Camp. Sportlich geht es im Fußball-, Kletter-, Zirkus- und im Bike-Camp zu. Show und Magie gibt es im Musicaltheater, Zauberstudio und beim Video-clip-Dancing.

Kreativ könnt ihr im Movie-Camp, Fashion-Design- und Street-Art-Camp sein. Tüftler kommen im Roboter-Camp voll auf ihre Rechnung.

ALL-INCLUSIVE, DAS IST UNSER MOTTO:

Mittagessen, Getränke, Obst und Snacks sind inbegriffen.

Online buchen auf
www.traisenpark.at



**JETZT
ANMELDEN**

TRAISEN-PARK FERIENCAMP

vom 09.07. bis 24.08.2018

jeweils Mo-Fr, 8:45 – 16:00 Uhr

Early-Check-in ab 8:00 Uhr möglich

KOSTEN ALL-INCLUSIVE:

pro Woche: € 154,00

Stornoversicherung: € 7,00

MEHR INFO:

Ferien-camp-Hotline: 02742/93081

www.traisenpark.at/ferien-camp

INFORMATION ÖFFNUNGSZEITEN

TRAISEN-PARK

MO, DI, MI: 9:00-18:30 Uhr

DO, FR: 9:00-19:30 Uhr

jeden SA: 9:00-18:00 Uhr

INTERSPAR

MO-FR: 8:00-20:00 Uhr

SA: 8:00-18:00 Uhr

SONNTAGSFLOHMARKT

jeden SO: 6:00-13:00 Uhr

BAUERNMARKT

jeden DO: 14:00-19:30 Uhr

APOTHEKE

MO-FR: 8:00-18:00 Uhr

jeden SA: 8:00-12:00 Uhr

KONTAKT

TRAISEN-PARK GmbH

Dr. Adolf Schärf-Straße 9

3107 St. Pölten

T: +43 (0) 2742/34 83 16-0

F: +43 (0) 2742/34 83 16-4

E: office@traisenpark.at

www.traisenpark.at

ALLES AUF EINEN BLICK – DIE SHOPS IM TRAISEN-PARK

APOTHEKE

Apotheke

BÜCHER, SCHREIB- WAREN, GESCHENKE

Libro
Weltbild

DIENTSTLEISTUNG

Bank Austria
Post & Bawag P.S.K.
Tom Schuh- + Schlüsselservice
TUI

DROGERIE, PARFÜMERIE

Bipa
dm drogerie markt
Douglas Parfümerie
Marionnaud
Rituals

ELEKTRO, OPTIK, FOTO, TELE- KOMMUNIKATION

A1 Shop
Drei Shop
HandyStore
Hartlauer
Pearle
Phone Experts
T-Mobile

Wutscher/Optik Zentrum ^{NEU!}

Puhr
s.Oliver
Sergent Major
Street one
Tally Weijl
TK Maxx
Tom Tailor

dm friseurstudio
Klipp Friseurstudio
Roma - Friseurbedarf
The Hairstyle

LEBENSMITTEL

Bäckerei Hager
Demmers Teehaus
Interspar
reformstark Martin
Schokotheek
Tchibo/Eduscho
Tortenwerkstatt

MODE

Bonita
Camp David|Socccx
Cecil
Esprit
Gerry Weber
Gina Laura
H&M
Hunkemöller
Jack & Jones
Kleider Bauer
Kult
Olymp & Hades
Orsay
Palmers

FRiseur, FRiseurBEDARF

Trachten Maisetschläger
Triumph International
Ulla Popken
Ute Lechner
Vero Moda

SCHMUCK, UHREN

Bijou Brigitte
Claire's
Juwelier Dunky
Juwelier Reiter
Kröner
Le Clou
Steinvisionen

SCHUHE, LEDERWAREN

CCC Schuhe
Hausmann
Humanic

SPIELWAREN, SPORT

Fischer Spiele
GameStop
Hervis

WOHNEN

Depot
IKEA Kompakt
Nanu-Nana

SONSTIGES

Cats & Pets
Eurofenster
Trafik Schwarzenbohler

RESTAURANTVIERTEL

Bäckerei Hager
Bierpub Pfiffig
Casa del Gelato
Choco Kebab
IKEA Café Bar
Marmara
Mokka
Nordsee
Pizzeria Divino
Vamos

ERLEBNIS

Entertainment-Zone
Spaceland
Kinder-Erlebniswald mit
Waldkino

Feilschen. Staunen. Erleben.

ÖSTERREICH'S GRÖSSTER ÜBERDACHER FLOHMARKT

Kaufen & verkaufen Sie Antiquitäten,
Krempel und Trödelwaren.



Jeden Sonntag
von 6 – 13 Uhr!
www.flohmarkt-traisenpark.at

INFO: TRAISEN-PARK-Flohmarkt-Veranstalter: Ewald Stricker, 0676/63 19 100
3107 St. Pölten, Dr. Adolf Schärf Straße 5-9, E-Mail: office@flohmarkt-traisenpark.at, www.flohmarkt-traisenpark.at

JETZT GEWINNEN!



Gewinnen Sie mit etwas Glück den Kaufpreis Ihrer Ehe- oder Partnerringe als **Gutschein zurück!** Näheres bei KROENER im Traisenpark und auf kroener.co.at!



Mehr als 1.000 verschiedene Modelle
in der KROENER Trauring-Lounge!

Schönes berühren.

Weil man Schönes auch gerne berührt, gibt es Schmuck und Uhren von KROENER nicht online, sondern exklusiv in unserem Store im Traisenpark St. Pölten. Entdecken Sie jetzt die schönsten Stücke, sofort zum Berühren und Probieren!



Schmuck & Uhren. Berühren und spüren. Bei KROENER im Traisenpark St. Pölten.



KROENER

www.kroener.co.at